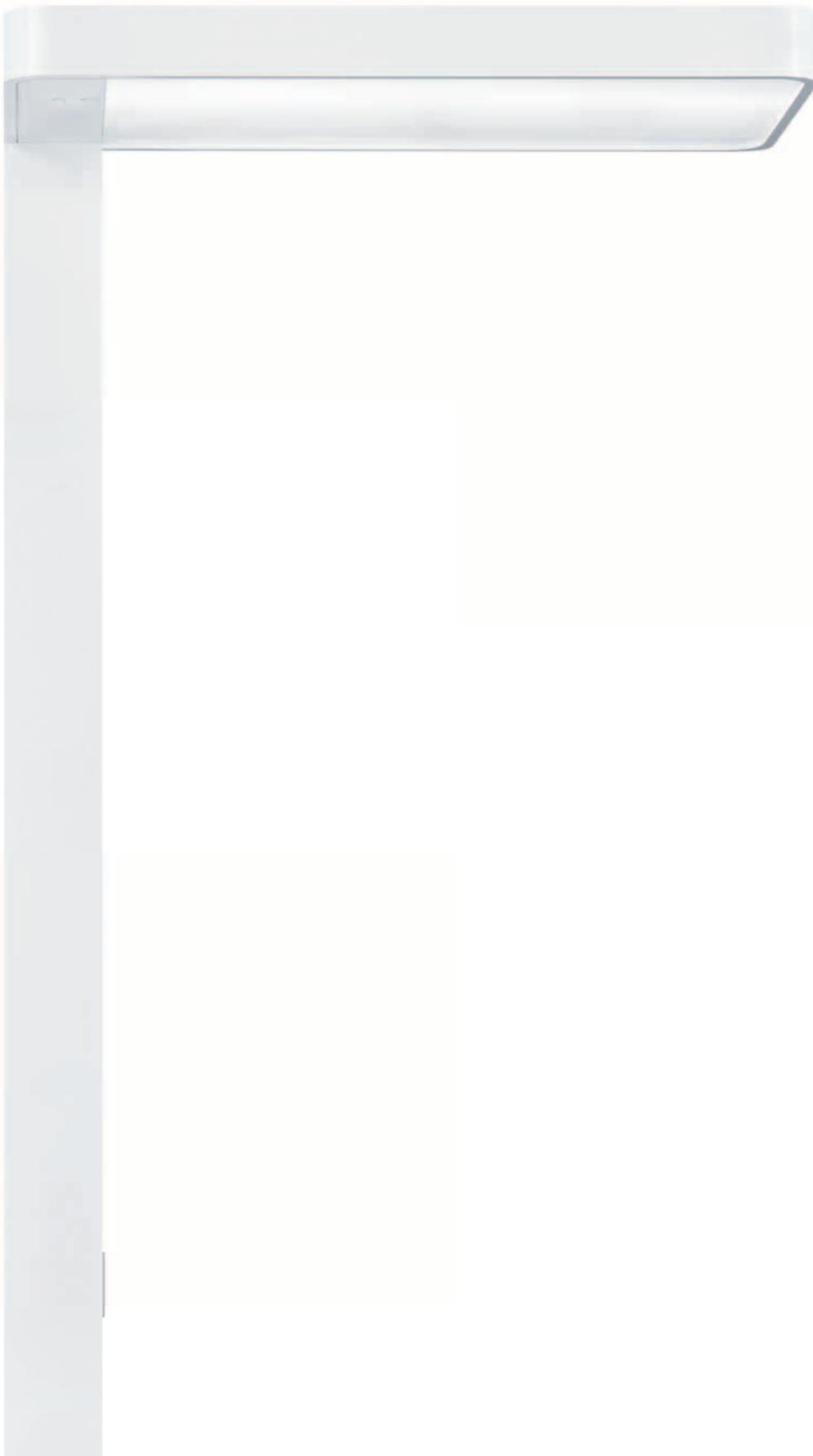




**ZUMTOBEL**



## **STEHLEUCHTEN**

Mobile Arbeitsplatz-  
leuchten für mehr  
Gestaltungsfreiheit mit  
zusätzlichem Komfort  
und höchster Effizienz.

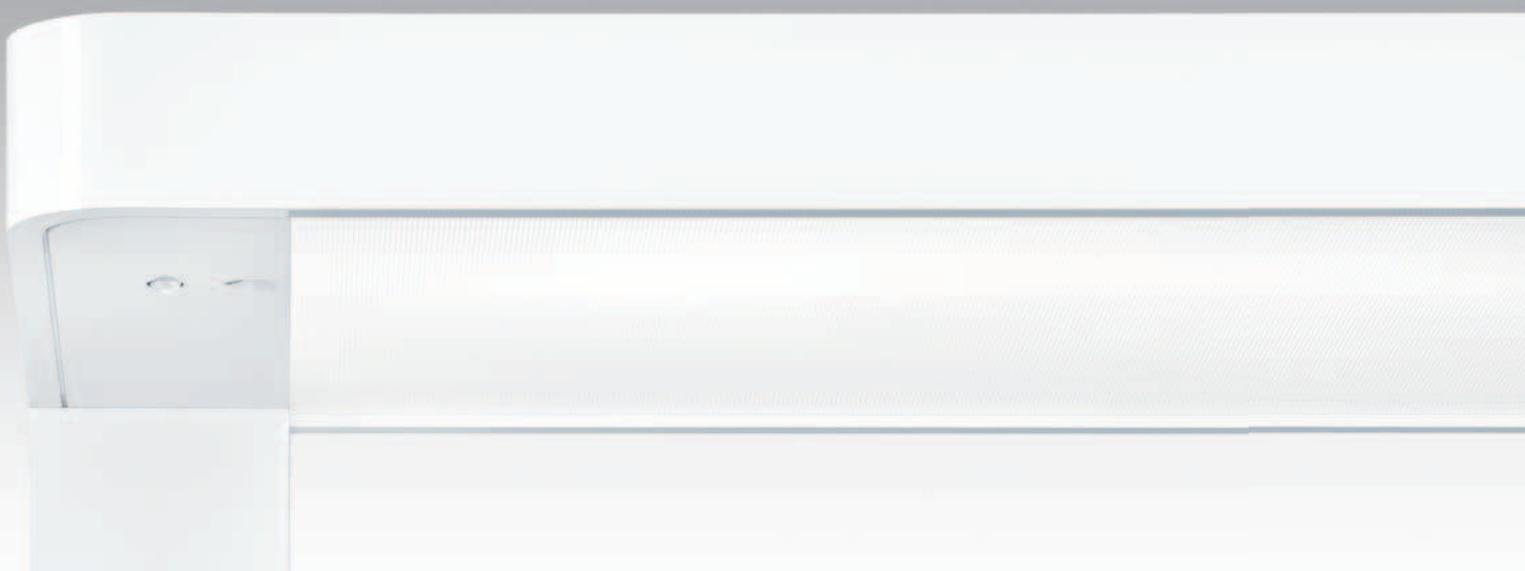
Sie gehen mit dem Trend der Zeit. Erreichen höchste Effizienz und Ergonomie. Und haben den großen Vorteil, frei und flexibel zu sein. Eine Stehleuchte lässt sich beliebig positionieren – an jeder Stelle im Raum, in jeder Position zum Arbeitsplatz. Dort fokussiert sie ihr Licht auf eine spezifische Sehaufgabe, ökonomisch und effizient.

**eco<sup>+</sup>**

Die Stehleuchten OPURA, CAPA und MINIUM LITE sowie die dimmbaren Varianten von LIGHT FIELDS, KAREA und LANOS tragen das Siegel für besonders Ressourcen schonende Produkte.

Informationen zu eco<sup>+</sup> finden Sie unter  
[www.zumtobel.com/eco](http://www.zumtobel.com/eco)

OPURA  
CAPA  
LIGHT FIELDS  
MINIUM LITE  
KAREA  
LANOS



OPURA MPO+ bietet perfektes Licht für den Schreibtisch ohne störende Blendungen oder Reflexionen auf dem Bildschirm. Indirekte und direkte Lichtanteile lassen sich getrennt voneinander schalten und dimmen. Eine weiche Formensprache ohne sichtbare Materialübergänge charakterisiert ihr modernes Erscheinungsbild.

- Direkt-Indirektlicht, getrennt steuerbar
- LED oder Kompaktleuchtstofflampen für das Direktlicht
- Perfekte Entblendung mit MPO+
- Homogene Leuchtfläche mit aufgelöstem Lampenbild
- Asymmetrischer Indirektanteil
- Dimmbare Leuchten mit Soft-Touch-Taster
- Leuchtensäule rechts oder links

[www.zumtobel.com/opura](http://www.zumtobel.com/opura)

**OPURA MPO+**  
LED-HYBRID  
und TC-L



Design: Peter Andres & ON Industriedesign

**CAPA**

Meisterwerk der Effizienz



Die CAPA Stehleuchte überzeugt durch maximale Effizienz. Das Rezept dafür ist eine perfekte Kombination aus hohen Wirkungsgraden, viel Direktlicht und der Leuchtdichten reduzierende Optik LRO. Abgerundete Kanten und eine schlanke Säule definieren ihre zurückhaltende Formensprache.

- Hocheffiziente Arbeitsplatzleuchte mit viel Direktlicht
- 50-prozentige Reduktion der Anschlussleistung gegenüber 4 x 55 Watt-Leuchten
- High Efficiency Bestückung mit 4 x 28 Watt TC-L
- High Output Bestückung mit 4 x 55 Watt TC-L
- CAPA Plus verbindet maximale Wirkungsgrade mit komfortabler Bedienung und Wartung
- CAPA Lite bietet ebenfalls hohe Effizienz, jedoch bei reduziertem Ausstattungskomfort

[www.zumtobel.com/capa](http://www.zumtobel.com/capa)

**CAPA**  
PLUS oder LITE  
und Wandleuchte



Design: Titus Bernhard Architekten

# LIGHT FIELDS

Eine Klasse für sich

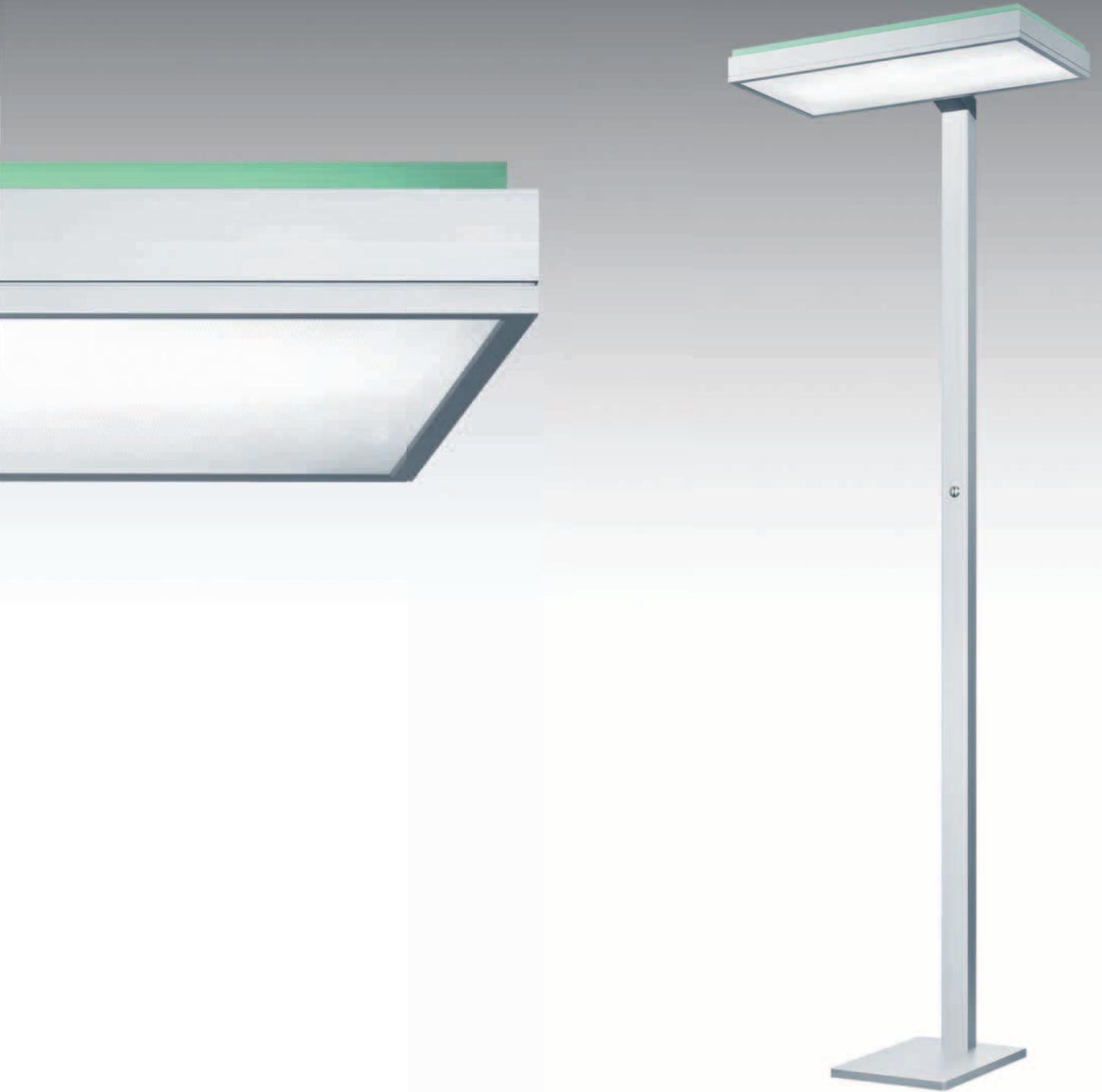
## LIGHT FIELDS

Steh- und  
Wandleuchte

Mit klarer Formgebung und ausdrucksstarker Materialität integriert sich die LIGHT FIELDS Stehleuchte perfekt in jede Arbeitszone. Ihre Mikropyramiden-Optik garantiert brillantes, perfekt blendfreies Licht – mit lediglich drei anstatt der üblichen vier Lampen. Der asymmetrisch abstrahlende Indirektanteil hellt den Raum selbst bei einer fensternahen Positionierung in der Tiefe auf.

- Brillantes und blendfreies Licht dank MPO+
- Asymmetrisches Indirektlicht
- Reduzierte Anschlussleistung: 3 x 55 Watt für Einzelarbeitsplatz, 3 x 80 Watt für Doppelarbeitsplatz
- Hinterleuchteter Dekorraum
- Einfache Reinigung durch herausklappbare Reflektoren

[www.zumtobel.com/lightfields](http://www.zumtobel.com/lightfields)



design award  
winner



reddot design award

Design: Sottsass Associati

# MINIUM LITE

Vielseitigkeit in Perfektion



MINIUM LITE erreicht mit modernster Zellrastertechnologie einen Leuchtenbetriebswirkungsgrad von über 85 Prozent. Der hohe Direktanteil auf der Arbeitsfläche sorgt gemeinsam mit einem homogenen Indirektanteil für eine effiziente Ausleuchtung bei gleichzeitig normkonformer Entblendung nach EN 12464.

- Hoher Anteil an Direktlicht
- Normkonforme Entblendung
- Zweilampiges Konzept für geringe Anschlussleistung
- Schnelle Installation dank vormontierter Leuchtenköpfe
- Optional: Blendschutz für zusätzliche Reduktion der Leuchtdichten unter steilen Winkeln

[www.zumtobel.com/miniumlite](http://www.zumtobel.com/miniumlite)

## MINIUM LITE

Steh- und  
Wandleuchte



Design: KSP Engel & Zimmermann Arch.

# KAREA

Klar in Form und Funktion



**KAREA**  
Steh- und  
Wandleuchte

Schlanke und geometrische Formen, klare und elegante Linienführung, schnörkellose Materialität: KAREA beeindruckt durch ihren ganz eigenen Charakter – mit Ecken und Kanten. Die indirekt-direkt Lichtverteilung von 80 zu 20 sorgt für eine homogene Raumaufhellung bei gleichzeitig angenehmer Ausleuchtung der Arbeitsfläche.

- Extrem flacher Leuchtenkopf
- Äußerst schlanke Säule
- Zurückhaltend in der Raumwirkung
- Opal hinterlegte Streckmetalleinlagen für angenehmes Direktlicht

[www.zumtobel.com/karea](http://www.zumtobel.com/karea)



Design: Da Costa & Wolf

# LANOS

Licht mit weichen Konturen



## LANOS

Steh- und  
Wandleuchte

LANOS vereint sanfte Formensprache mit einer angenehmen Lichtwirkung. Mit einer indirekt-direkt Lichtverteilung von 80 zu 20 bietet LANOS eine homogene Raumaufhellung mit angenehmer Ausleuchtung der Arbeitsfläche. Die seitlichen Streckmetalleinlagen im Leuchtenkopf wechseln je nach Blickwinkel ihren optischen Eindruck.

- Angenehme Lichtwirkung
- Klassische Formensprache mit geschwungenem Leuchtenkopf und abgerundeter Säule
- Leuchtenkopf mit opal hinterlegten, seitlichen Streckmetalleinlagen
- Wahlweise symmetrischer oder asymmetrischer Aufbau

[www.zumtobel.com/lanos](http://www.zumtobel.com/lanos)



Design: Da Costa & Wolf

## SensControl II

Lichtqualität, Effizienz und Individualität  
auf höchstem Niveau



Die Schalter sind in Originalgröße abgebildet.

**Oben:** Temporäre Helligkeitsänderung

**Unten:** EIN / AUS

Eine zusätzliche Status-LED gibt visuelles Feedback zu den Einstellungsschritten



### Soft-Touch Bedienung für OPURA und CAPA Plus\*

- Angenehm weiche Oberfläche mit eindeutigem Druckpunkt für eine gute Haptik
- Verständliche Symbole
- Farblich auf die Leuchtenfarbe abgestimmt
- Einheitliche Bedienoberfläche – egal ob dimmbar oder mit SensControl II

\* CAPA LITE, LIGHT FIELDS, MINIMUM LITE, KAREA und LANOS sind mit Schalt-/Tastwippen oder Folientastatur ausgestattet.

---

### SwitchDim

- Manuelles Dimmen für zusätzlichen Komfort und reduzierten Energieverbrauch
  - Ein-Tasten-Bedienung: Kurzer Tastendruck zum
- Ein-/Ausschalten, langer Tastendruck zum Dimmen
  - Bei OPURA kann das I/D-Verhältnis über eine zusätzliche Taste frei gewählt werden

---

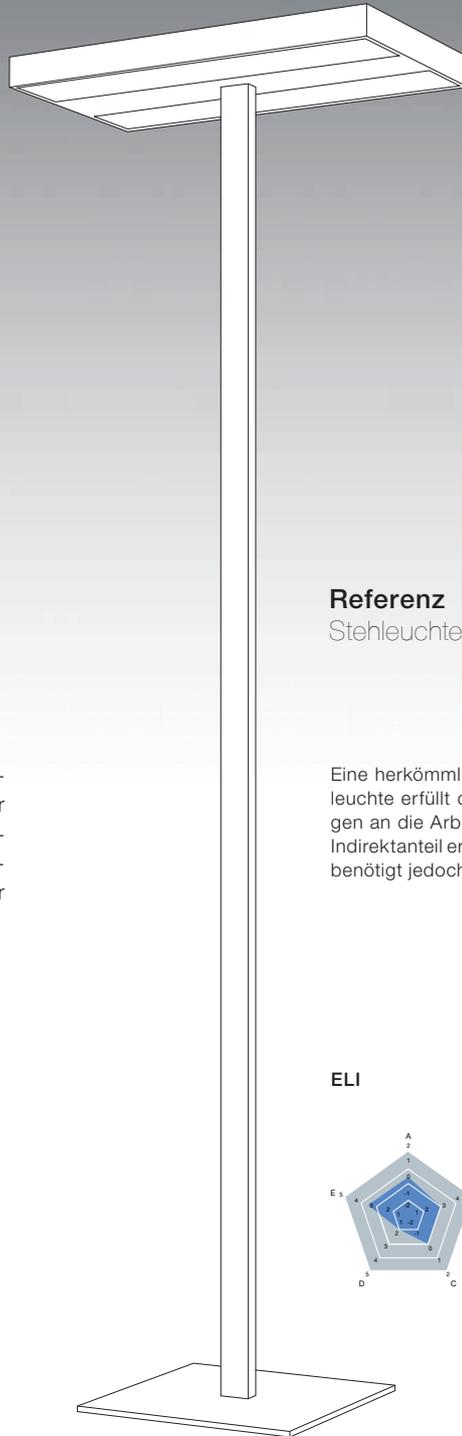
### SensControl II

- Automatische Lichtregelung in Abhängigkeit von Anwesenheit und Umgebungshelligkeit für geringen Energieverbrauch und maximalen Komfort
  - Anwesenheitserkennung und Konstantlichtregelung ab Werk aktiviert: In den meisten Anwendungsfällen sind keine zusätzlichen Einstellungen notwendig
  - Bei Bedarf lassen sich Helligkeitsniveau und Sensoreinstellungen über nur zwei Tasten schnell und einfach variieren\*
  - Wahl zwischen Voll- und Halbautomatik-Modus für maximalen Komfort/Energieeinsparung
- PIR-Anwesenheitssensor und Helligkeitssensor einzeln und unabhängig voneinander de-/aktivierbar
  - Alternative Abschaltzeiten wählbar
  - Optimiert für Stand-Alone-Betrieb oder Anschluss an schaltbare Steckdosen
  - Geneigt in den Leuchtenkopf integrierte Sensoren ermöglichen einen optimalen Erfassungsbereich
  - Bei OPURA kann das I/D-Verhältnis frei gewählt werden

\* Details siehe Bedienungsanleitung unter [www.zumtobel.com/senscontrol](http://www.zumtobel.com/senscontrol)

# Im direkten Vergleich

## Lichtqualität und Energieeffizienz



Heute wird am Arbeitsplatz ein möglichst hohes Maß an Komfort und Wohlbefinden angestrebt. Gleichzeitig besteht der Wunsch nach einer energieeffizienten Lösung. Moderne Stehleuchten sind in der Lage, alles dies in einer Leuchte zu vereinen, indem sie sowohl bei der Energieeffizienz als auch der Lichtqualität neue Maßstäbe setzen.

**ELI:**  
Ergonomic Lighting  
Indicator

A Sehleistung  
B Erscheinungsbild  
C Sehkomfort  
D Vitalität  
E Individualität und  
Flexibilität

**LENI:**  
Lighting Energy  
Numeric Indicator

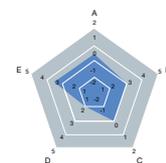
Energieverbrauch in  
kWh pro Jahr und  
Quadratmeter, ba-  
sierend auf der  
EN 15193.

### Referenz

Stehleuchte 4 x 55 Watt

Eine herkömmliche, 4-lampig bestückte Stehleuchte erfüllt die grundlegenden Anforderungen an die Arbeitsplatzbeleuchtung. Ihr hoher Indirektanteil erzeugt angenehm diffuses Licht, benötigt jedoch viel Energie.

**ELI**



**LENI**



### Rahmenbedingungen:

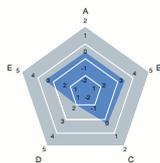
3-Achs-Büro, 4,05 x 5,40 m, 8 Std./Tag

**CAPA**

4 x 28 Watt

Energie bewusst einsetzen

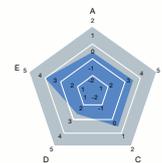
Sehr hohe Wirkungsgrade, viel Direktlicht und modernste Lampentechnik verhelfen der CAPA zu höchster Effizienz. Ihre Anschlussleistung kann dadurch deutlich gesenkt werden. Gleichzeitig erfüllt sie alle grundlegenden Anforderungen an die Arbeitsplatzbeleuchtung. Die Leuchtdichten reduzierende Optik LRO verbessert die Sehleistung zusätzlich.

**ELI****LENI**Energieverbrauch:  
23,8 kWh/m²/a**OPURA**

1 x 28 Watt, 2 x 55 Watt

Maximale Qualität erzielen

Durch ihr getrennt steuerbares Direkt- und Indirektlicht bietet die OPURA das Maximum an Sehkomfort und Flexibilität. Die MPO+ Technologie entblendet das Licht unter allen Blickwinkeln. Asymmetrische Indirektreflektoren lenken das Licht zudem optimal in den Bereich der Sehaufgabe.

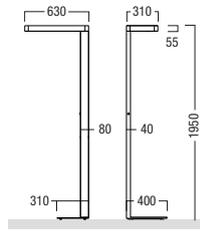
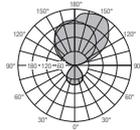
**ELI****LENI**Energieverbrauch:  
29,2 kWh/m²/a

# STEHLEUCHTEN

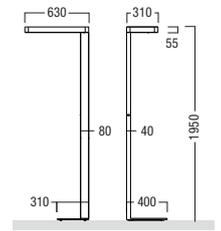
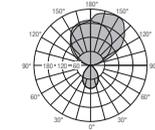
## Produktübersicht

### OPURA

**OPURA**  
TC-L

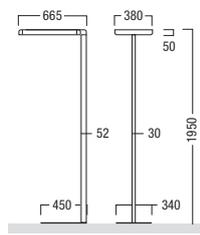
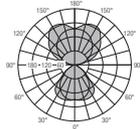


**OPURA**  
Hybrid

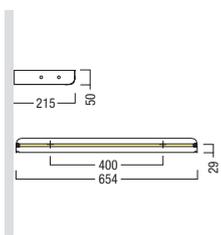


### CAPA

**CAPA**  
Stehleuchte

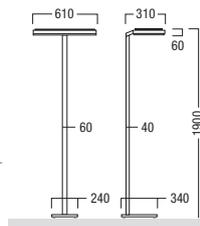
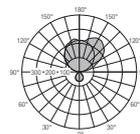


**CAPA**  
Wandleuchte

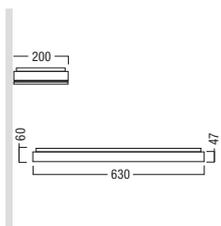


### LIGHT FIELDS

**LIGHT FIELDS**  
Stehleuchte

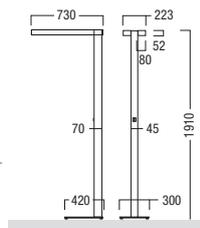
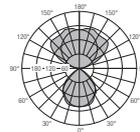


**LIGHT FIELDS**  
Wandleuchte

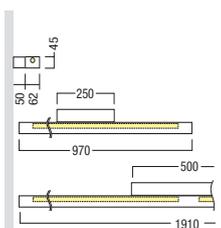


### MINIUM LITE

**MINIUM LITE**  
Stehleuchte

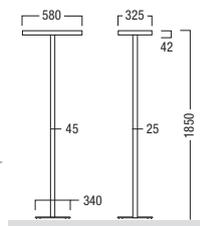
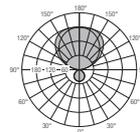


**MINIUM LITE**  
Wandleuchte

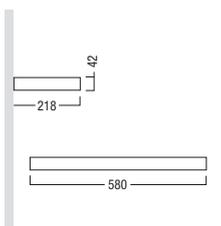


### KAREA

**KAREA**  
Stehleuchte

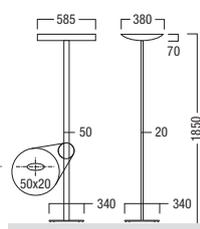
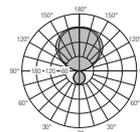


**KAREA**  
Wandleuchte

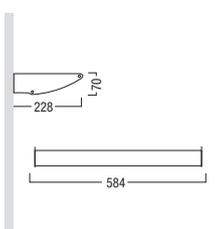


### LANOS

**LANOS**  
Stehleuchte



**LANOS**  
Wandleuchte





**OPURA TC-L   OPURA Hybrid\*   CAPA PLUS   CAPA LITE   LIGHT FIELDS   MINIUM LITE   KAREA   LANOS**

<b>Wattage und Leuchtmittel</b>	1/28 W TC-L + 2/55 W TC-L 1/28 W + 2/80 W TC-L	48 W LED + 2/55 W TC-L 48 W LED + 2/80 W TC-L	4/28 W TC-L 4/55 W TC-L	4/28 W TC-L 4/55 W TC-L	3/55 W TC-L 3/80 W TC-L	2/55 W TC-L 2/80 W TC-L	4/55 W TC-L	4/55 W TC-L
<b>Lichtverteilung</b>								
Direktanteil > 20 %	■	■	■	■		■		
Direktanteil < 20%	■	■			■		■	■
Indirektlicht - asymmetrisch	■	■			■			
I/D Licht getrennt steuerbar	■	■						
<b>Optik</b>								
MPO+ Micropyramidenoptik	■	■			■			
LRO Leuchtdichte reduzierende Optik			■	■				
Zellenraster						■		
Streckmetall							■	■
<b>Entblendung</b>								
UGR < 16	■	■	■	■	■	■	■	■
L < 1000 cd/m <sup>2</sup> (EN 12464)					■ **	■		
L < 1500 cd/m <sup>2</sup> (EN 12464 - draft 2011)	■	■			■ ***			
L < 3000 cd/m <sup>2</sup>			■	■				
L > 3000 cd/m <sup>2</sup>							■	■
<b>Steuerung</b>								
SensControl II Soft-Touch	■	■	■	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage		
SwitchDim Soft-Touch	■	■	■		auf Anfrage	auf Anfrage		
ein/aus mit Soft-Touch	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage		auf Anfrage	auf Anfrage		
SensControl I mit Folientastatur					■	■		■
SwitchDim mit Tastwippe				■	■	■	■	■
ein/aus mit Schaltwippe	■	■	■	■	■	■	■	■
<b>Position der Bedienelemente</b>								
Säule	■	■	■		■	■		
Kopf				■			■	■
<b>Fußplatte</b>								
U-förmig			■	■		■		■
Rechteckig	■	■			■		■	■
<b>Farbe</b>								
Weiß	■	■	■	■				
Silber			■	■			■	■
Titan							■	■
Natur-eloxiert					■	■		
<b>Besonders einfache Reinigung</b>			■		■			
<b>Produktfamilien</b>								
Wandleuchte im passenden Design			■	■	■	■	■	■
Deckenleuchte im passenden Design					■			

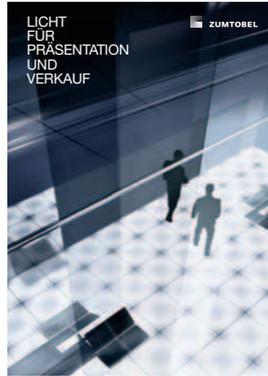
\* ab Herbst 2010  
\*\* mit 3/55 W TC-L  
\*\*\* mit 3/80 W TC-L



[www.zumtobel.com/office](http://www.zumtobel.com/office)



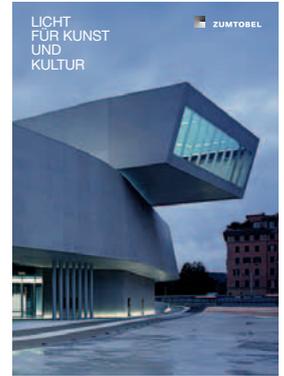
[www.zumtobel.com/education](http://www.zumtobel.com/education)



[www.zumtobel.com/shop](http://www.zumtobel.com/shop)



[www.zumtobel.com/hotel](http://www.zumtobel.com/hotel)



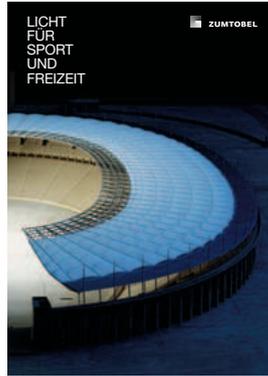
[www.zumtobel.com/culture](http://www.zumtobel.com/culture)



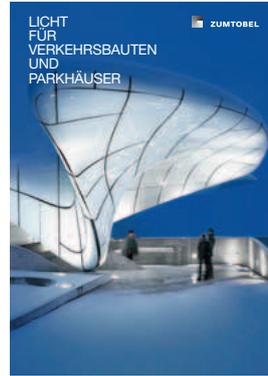
[www.zumtobel.com/healthcare](http://www.zumtobel.com/healthcare)



[www.zumtobel.com/industry](http://www.zumtobel.com/industry)



[www.zumtobel.com/sport](http://www.zumtobel.com/sport)



[www.zumtobel.com/parking](http://www.zumtobel.com/parking)



[www.zumtobel.com/safety](http://www.zumtobel.com/safety)



**Qualität drin 5 Jahre Garantie drauf.**

Zumtobel bietet als weltweit führendes Leuchtenunternehmen ab 1. April 2010 eine fünfjährige Garantie auf die gesamte Zumtobel Produktpalette an.

[www.zumtobel.com/garantie](http://www.zumtobel.com/garantie)

Art.-Nr. 04 797 401-D 03/10  
 © Zumtobel Lighting GmbH  
 Die technischen Inhalte entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem zuständigen Verkaufsbüro. Der Umwelt zuliebe: Luxo Light wird chlorfrei gebleicht und stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.



Zumtobel ist international führender Anbieter von ganzheitlichen Lichtlösungen in der professionellen Gebäudebeleuchtung für innen und außen.

- Büro und Kommunikation
- Bildung und Wissen
- Präsentation und Verkauf
- Hotel und Wellness
- Kunst und Kultur
- Gesundheit und Pflege
- Industrie und Technik
- Sport und Freizeit
- Verkehrsbauten und Parkhäuser
- Orientierung und Sicherheit

Durch die Kombination von Innovation, Technologie, Design, Emotion und Energieeffizienz generieren wir einzigartigen Kundennutzen. Wir vereinen ergonomisch beste Lichtqualität zum Wohlbefinden des Menschen mit einem verantwortungsvollen Umgang von Ressourcen zum Konzept Humanergy Balance.

Eigene Vertriebsorganisationen in zwanzig Ländern und Handelsvertretungen in fünfzig weiteren bilden ein internationales Netzwerk mit Spezialisten und Planungspartnern für eine qualifizierte Lichtberatung, Planungsunterstützung und umfassenden Service.

**Licht und Nachhaltigkeit** Gemäß der Unternehmensphilosophie „Mit Licht wollen wir Erlebniswelten schaffen, Arbeit erleichtern, Kommunikation und Sicherheit erhöhen in vollem Bewusstsein unserer Verantwortung für die Umwelt“ bietet Zumtobel hochwertige energieeffiziente Produkte und achtet gleichzeitig auf eine umweltfreundliche und Ressourcen schonende Fertigung.

[www.zumtobel.com/nachhaltigkeit](http://www.zumtobel.com/nachhaltigkeit)



STRAHLER UND STROMSCHIENEN



MODULARE LICHTSYSTEME



DOWN-/UPLIGHTS



EINBAULEUCHTEN



ANBAU- UND PENDELLEUCHTEN



STEH-, TISCH-, WAND- UND LED-LEUCHTEN



LICHTBÄNDER UND EINZELLICHTLEISTEN



HALLENREFLEKTORLEUCHTEN



LEUCHTEN HÖHERER SCHUTZART



LICHTMANAGEMENTSYSTEM



SICHERHEITSBELEUCHTUNG



MEDIZINISCHE VERSORGUNGSSYSTEME



## Deutschland

Zumtobel Licht GmbH  
Grevemarschstrasse 74 78  
32657 Lemgo  
T +49/(0)5261 212-0  
F +49/(0)5261 212-9000  
[www.zumtobel.de](http://www.zumtobel.de)

## Österreich

Zumtobel Licht GmbH  
Donau-City-Straße 1  
1220 Wien  
T +43/(0)1/258 26 01-0  
F +43/(0)1/258 26 01-82845  
[www.zumtobel.at](http://www.zumtobel.at)

## Schweiz

Zumtobel Licht AG  
Thurgauerstrasse 39  
8050 Zürich  
T +41/(0)44/305 35 35  
F +41/(0)44/305 35 36  
[www.zumtobel.ch](http://www.zumtobel.ch)

## Headquarters

Zumtobel Lighting GmbH  
Schweizer Strasse 30  
Postfach 72  
6851 Dornbirn, AUSTRIA  
T +43/(0)5572/390-0  
F +43/(0)5572/22 826

[www.zumtobel.com](http://www.zumtobel.com)



**ZUMTOBEL**

## **STEHLEUCHTEN**

Mobile Arbeitsplatz-  
leuchten für mehr  
Gestaltungsfreiheit mit  
zusätzlichem Komfort  
und höchster Effizienz.

